الباب الثاني

الدراسة النظرية

الفصل الأوّل: تبحث الباحثة عن وسائل اللعب" *Chicktionary*"

أ– تعريف الوسائل الّلعبة الّلغويّة

الوسائل جمع من وسيلة[١]. وحدّد AECT (Association for Education and Communication Teknology,1997) أن الوسيلة هي كل ما يستخدم لتوصيل التوصية أو الإعلام. وقال fleming (1987, 234) الوسيلة هي الألة التي تشرك الأمرين وصلحت بينهما. أما هاميجوجو (Hamidjojo) في لاتوهيرو (Latuheru, 1993) فقط حدّد بأن الوسيلة هي كل ما يستخدمه الإنسان لتبلغ المعنى والفكر إلى المستقبل المقصود[٢].

الّلعبة الّلغويّة هي وسائلية جديدة التي ينتفع عن برنامج تعليم الّلغة العربية. الّلعبة الّلغويّة هي كيفية التعليم الّلغة من خلال الّلعب[٣]. الّلعبة الّلغويّة ليست نشاطة إضافة للحصول فقط، بل هذه الّلعبة يمكن تقسيم في تدريس والتدرس التي تهدف أن تمنح الفرص التّلاميذ لتطبيق مهارة الّلغة التعلمهم[٤]. الّلعبة الّلغويّة تهدف لتنال السّرور وتدرّب مهارة الّلغوية (الاستماع، كلام، قراءة، كتابة والأدب)، وكذلك

---

[١]. احمد وارصون" منور قاموس عربي" (سورابايا : فوستك فروكريسف ١٩٩٧) ص ١٥٥٩

[٢]. يترجم من

Azhar Arsyad " *Media pembelajaran*"(PT Raja Grafindo Persada 2009) hal 3-4

[٣]. يترجم من

Abdul Wahib Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : UIN-Malang Press, 2009), hal.79

[٤]. يترجم من

Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode-Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta : DIVA Press, 2011), hal. 32

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

عناصر من اللّغة (المفردات والقواعد). والتفاعل بين اللّغبة وتدرس تمنح تجربة تدرس التي مهمة جدا الأطفال[٥].

الفوائد التي يمكن أن تتخد من لعبة ما يلي : تعزيز المنافسة الصحة بعضها البعض. وتشجع التّلاميذ على الشاهد والمشاركة على اللّعبة المتنوّعة، لدافع أنفسهم لتعون في العمل أو تحقيق انتصارا[٦].

ب- فوائد الألعاب اللّغوية

شرح العزيز عن فوائد الألعاب اللّغوية منها[٧] :

١- أن تساعد الألعاب اللّغوية كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساناداتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها.

٢- أن تساعد الألعاب المعلم على إنشاء النصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات المعنى، تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام.

٣- أصحبت الألعاب وسيلة لإثراء التدريب الدلالي الهادف لغة ومددا للمادة اللّغوية التي يدرب عليها الدارسون.

ج- تعريف وسائل اللعب *Chicktionary*

المعنى اللغاغيّ *Chicktionary* هو قاموس اللعب.[٨] المراد وسائل اللعب *Chicktionary* هو من اللعب بستخدم الصورة الدجاجة بأساسة صورة اللغاز. اللّغاز هو من امهات اللعبة في العالم وهذه لعبة يفصل الابتكار في تكسير الخفي وتعريفها منذ القديم. وكل الثقافة عندها اللّغاز مختلفة وتشتر دائما

---

[٥]. نفس المراجع، ص ٣٣

[٦]. المراجع السابق, ص ٨١

[٧]. يترجم من

Fathul Mujib dan Nailur Rahmawati, *Metode-Metode Permainan Edukatif dalam Belajar Bahasa Arab*, (Yogyakarta : DIVA Press, 2011), hal. 9-10

[٨] من فيديو لعب الدجاجة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والمشهور هي صورة اللّغاز.[٩] فلذالك تطوّرت الباحثة الكفاءة الجديدة باستخدام ذالك اللعب.

د- الأهداف اللعبة اللغوية

١- زيادة المفردات للطلاّب

٢- اللعب *CHICKTIONARY* هو من بعض اللعاب، ان يطلب الطلاب يشعر النشاط لتدريس

٣- يقرّب الطلاّب في الفصل

هـ- خطوات اللعب

خطوات اللعب تتكون من عناصر، منها:

١- الطلاب ينقسم الى ستة المجموعة، لكلّ المجموعة اثنين حتى ثلاثة انفار

٢- لكلّ المجموعة تحصّل على القرطاس صورة الاحروف العرب

٣- يشير الأستاذ تلميذا آخر ليكون رئيسا في فرقته

٤- اطلب الطلاّب في المجموعة لتركيب الاحراف ليجعل المفردات الجديدة ثم تكتب الحوار بتلك المفردات

٥- عندما حصلت لكلّ مجموعة المفردات الجديدة، سترفعون يديهم ثم ستقدمون إلى الأمام لتتحدّثوا مع أصدقائهم.

الفصل الثاني: عن تعليم مهارة الكلام.

أ- تعريف مهارة الكلام

المهارة مصدر من مهر- مهر- مهارة والمراد فيها الاستطاعة.[١٠] وأما الكلام فهو القول من اساس الاقلية.[١١] الكلام هو النشاط اللغوي المهم في الحياة اليومية

[٩] http://en.wikipedia.org/wiki/Nonogram

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كان الإنسان به يحاول أن يعبر عن كل ماخطرة بباله الافكار والشفوي. دون التعبير عن نفسه لايعرف الإنسان ما فكره وشعره. والكلام هو إحد المهارات اللغوية الاربعة الفعالية الانتجية وهي مهارة القراءة والاستماع والكتابة والكلام.

والكلام هي تعتبر من أهمية المهارات بالنسبة الى اللغة الأجنبية وتعتبر من أهم المهارات اللغوية. لأن الكلام جزء عملى الذى يمارسه المتعلم. فالكلام جزء أساسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر والقائمون على هذا الميدان من أهم اهداف تعليم اللغة الأجنبية ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملى والطبقى في تعليم اللغة.[١٢]

قال رشدى أحمد طعمية " والكلام في اللغة الثانية من المهارة الأساسية التى تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الاخرين". [١٣]

فكانت مهارة الكلام هي المهارة الأساسية بعد مهارة الاستماع. وتشتمل مهارة الكلام على المحادثة والتعبير الشفهى.

الكلام مهارة انتاجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام وترتيب الجمل الكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريده المتكلم في مرادف الحديثا اى أن الكلام عبارة عملية ذكية تتضمن دافعا للمتكلم ثم مضمونا للحديث كما أن الكلام تعتبر عملية انفعالية واجتماعيا، ومعنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ وينتهى باتمام عملية اتصال صوتية مع متحدث من بناء اللغة في موقف اجتماعى.[١٤]

---

[١٠] ترجم من،

Daryanto, *Kamus Bahasa Indonesia Lengkap*, Surabaya: Apollo, 1997, hal. 103

[١١] لويس معلف، *منجد في اللغة والاعلام*،(دار المشرفة : بيروت الطبيعة الثلاثون)، ص. ١٩٨

[١٢] محمد كامل النّاقة، *تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الخر* ،(المملكة العربية السعودية جامعة أم القرى)، ص. ١٥١

[١٣] رشدي احمد طعمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها* ،(مصر : جامعة المنصورة،١٨٨٩)، ص. ١٦٠

[١٤] محمد كامل النّاقة، *تعليم اللغة العربية الناطقين بلغات الخر*، (المملكة العربية السعودية جامعة أم القرى)، ص. ١٥٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب- أهمية مهارة الكلام

ولا شك أن الكلام أو التحدث من أهم الوان النشاط اللغوى سواء للكبار والصغار، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم. أى أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن هنا يمكن اعتبار الكلام والشكل الرئيس للاتصال اللغوى بالنسبة للإنسان. وعلى ذلك يعتبر الكلام أهم جزء في الممارسة اللغوية واستخدامتها.[١٥]

وتأتى أهمية المحادثة باعتبارها الاسلوب الطبيعى للتعامل في الحياة فالناس يتحدثون أكثر مما يكتبون، والانسان في تعامله مع الأخرين لابد له أن يتحدث إليهم وأن يتحدثوا اليه، وان يستمع اليهم. و للدرس دوره في تدريب التلاميذ على ذلك عن طريق الممارسة سواء في حصة التعبير أو في الجمعيات الأدبية.[١٦]

ومجالات التعبير الشفوى مجالات واسعة رحبة ومن أمثلة هذه المجالات اثارة بعض المشكلات ذات وجهات النظر المختلفة، ومنح التلاميذ حرية تبنى بعض الأراء والدفاع عنها، وسرد القصص، والقاء بعض الخطب في المناسبات الدولية والاجتماعية، ووصف بعض المبارات الرياضية، أو الحوادث والمناظر.[١٧]

تتعدد مهارات التعبير الشفهي، كما تتنوع تبعا لعوامل متعددة. منها جنس المتحدث، وعمره الزمني، ومستواة التعليمية، وخبراته الثقافية، ورصيده اللغوى، وقرب الموضوع المتحدث فيه، أو بعده من مجال تخصصه، ودافعية المتعلم، إلى غير ذلك من عوامل أخرى ولعلى ابراز مهارات التعبير الشفهي ما يلي :

١- نطق الحروف من مخارجها الاصلية، ووضوحها عند المستمع.

---

[١٥] نفس المرجع، *تدريس فنون اللغة العربية* ص: ٨٧

[١٦] عبد العليم ابراهم، *الموجه الفنى لمدرس اللغة العربية*، دار المعارف، ١٣٨٧. ٢٠١

[١٧] نفس المرجع، محمد *عبد القادر* ص:٣١٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- ترتيب الكلام ترتيبا معينا يحقق ما يهدف اليه المتكلم والمستمع على السواء. كتوضيح لفكرة، أو اقناع بها.

٣- السيطرة التامة على كل ما يقوله خاصه فيما يتعلق بتمام المعنى، بحيث لا ينسى_مثلا الخبر إذا بعد عن المبتدأ، وجواب انشراط، إذا بعد عن بقية اجزاء الجملة الشرطية، كما لاينسى ترابط الافكار، وتتبعها.

٤- اجادة فن الالقاء بما فيه من تنغيم الصوت، وتنويعه، والضغط على ما يراد الضغط عليه وتنبيه السامع على مواقف التعجب، والاستفهام، والجمل الاعتراضية....الخ.

٥- مراعاة حالة السامعين، والتلاؤم معهم من سرعة وبطء وغير ذلك مما يناسب المستمعين كالسهولة، والصعوبة والاشتطراد.

٦- القدرة على استخدام الوقفة المناسبة، والحركات الجسمية المعبرة، والوسائل المساعدة.

٧- استخطاب المستمع، والتأثير فيه بما لايترك له مجالا بالعزوف عنه، أو الملل منه، وتأتى ذلك باستخدام حسن العرض، وقوة الأداء، والثقة فيما يقول، والاقتناع به. [١٨]

ج- أهداف تعليم مهارة الكلام

ومن أهم الاهداف التى يجب ان يستخدم المنهج بما فيه المدرس على تحقيقها وخاصة في المرحلة الأولى من مراحل التعليم العام ما يلى :

١- تطوير وعن الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية.

---

[١٨] على احمد مذكر، *تدريس فنون اللغة العربية*، دار الفكر العربي القاهرة، ١٤٢٠ ص. ٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- اثراء ثروته اللفظية الشفهية.

٣-تقويم روابط المعنى عنده.

٤-تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.

٥-تنمية قدرته على تنظم الافكار في وحدات لغوية.

٦-تحسين هجائه ونطقه.

٧-استخدامه للتعبير القصصى المسلّى.[١٩]

فإذا ما تجاوز التلميذ هذه الحلقة (أو حتى قبيل نهايتها) إلى الحلقة الثانية من مراحل التعليم العامة، فإن منهج اللغة يجب أن يعطى التلاميذ فرصة كاملة لتنمية المهارات الآتية:

١-آداب المحادثة والمناقشة وطريقة السير فيهما.

٢-التحضير لعقد ندوة وادارتها.

٣-القدرة على أن يخطب او يتحدث في موضوع عام أمام زملائه أو جماعة من الناس.

٤-القدرة على قص القصص والحكايات.

٥-القدرة على إعطاء التعليمات والتوجيهات.[٢٠]

وذهب ابراهيم محمد عطا في كتابة[٢١] أن اهداف التعبير الشفوى كما يلى:

١- تعويد التلاميذ اجادة النطق وطلاقة اللسان وتمثيل المعانى

٢- تعويد التلاميذ التفكير المنطقى، وترتيب الافكار، وربط بعضها ببعض.

---

[١٩] نفس المرجع، *تدريس فنون اللغة العربية* . ص: ٩٣

[٢٠] نفس المرجع ص: ٩٣

[٢١] ابراهيم محمد عطا، *طرق التدريس اللغة العربية والتربية* . ١٩٩٩ مكتبة النهظة المصرية ص: ١٠٩-١٠٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- تنمية الثقة بالنفس من خلال مواجهة زملائه في الفصل أو المدرسة أو خارج المدرسة.

٤- تمكين التلاميذ من التعبير عما يدور حولهم من موضوعات ملائمة, تتصل بحياتهم وتجاربهم و اعمالهم داخل المدرسة وخارجها في عبارة سليمة.

٥- استغلب على بعض العيوب النفسية التى قد تصيب الطفل وهو صغير كالخجل أو اللجلجة في الكلام أو الانطواء.

٦- زيادة نمو المهارات والقدرات التى بدأت تنمو عند التلميذ في فنون التعبير بوظيفي : من مناقشة و عرض للافكار والأراء والقاء الكلمات والخطب

٧- الكشف عن الموهوبين من التلاميذ في مجال الخطابة، والارتجال وسرعة البيان في القول، والسداد في الداء.

٨- تعزيز الجانب الأخر من التعبير وهو التعبير التحريرى مما يكسبه التلميذ من ثروة لغوية وتركيبات بلاغية ومأثورات ادبية.

٩- تهذيب الوجدان والشعور لدى المتعلم ليصبح فردا في جماعته القومية والإنسانية.

١٠- دفع المتعلم إلى ممارسة التخيل والافكار.

و على الرغم من اهمية التعبير الشفوى في مجالات الحياة المختلفة، إلا أن في المجال المدرسى يواجه بمشكلة مزاحمة العامية للغة الفصحى التى تنمو تدريجيا وإلى حدما – مع تقدم عمر التلميذ وانتقاله من مرحلة تعليمية إلى أخرى.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د- طريقة التدريس لمهارة الكلام

من الملاحظة المألوفة في مهارة الكلام انها احدى المهارات المهمة المطلوبة والمحتاجة في كل تعليم اللغات الأجنبية. تعليم الكلام في الحقيقة هو النشاط الفعالي الرائع المفروح. سو هذه لقلة استيعاب التلاميذ المفردات والاسلوب المستخدمة عند التلاميذ مقصور.

وقال ايضا Henri Guntur Tarigan الكلام هو نشاط الإتصال. والإتصال هو تبديل الأفكار والأراء والمعلومات بين الشخصين او اكثر باستخدام الرموز الكلامي و غير كلامى.[٢٢]

الطريقة هى خطة شاملة متعلقة باستعداد وتحضير المادة اللغوية المنتظمة بحيث لا يتعرض بعضها ببعض و كلها تأسس على المدخل المتغير.[٢٣]

الطريقة هي ركن من أركان التدريس. فإذا تصورنا أن العلمية التعليمية تتطلب مدرسا يلقى الدرس، و التلميذ يتبقى الدرس، و مادة يعالجها المدرس مع التلميذ، فإن هناك ركنا رابعا له أهميته، وهو الطريقة التى يسلكها المدرس في علاج هذا الدرس. وبنجاح التعليم يرتبط – إلى حد كبير – بنجاح الطريقة وتستطيع الطريقة السديدة أن تعالج كثيرا من فساد المنهج. وضعف التلميذ وصعوبة الكتاب المدرسى، وغير ذلك من مشكلات التعليم واذا كانت المدرسون يتفاوتون كمادتهم وشخصيتهم فإن التفاوت بينهم من حيث الطريقة أبعد أثرا، و أجل خطرا.[٢٤]

الطريقة الناجحة هي التى تؤدى إلى الغاية المقصودة، في أقل وقت، وبأيسر جهد يبذله المعلم والمتعلم، وهي التى تثير اهتمام التلاميذ وميولهم، ويحفظهم على العمل الإجابى والنشاط الذاتى والمشارقة الفعالة في الدرس.[٢٥]

---

[٢٢] يترجم من Henri Guntur Tarigan, *Pengajian Kompetensi Bahasa*, (Bandung: Angkasa 1990) hal : 13

[٢٣] نفس المرجع، Azhar Arsyad.ص : ١٩

[٢٤] نفس المرجع، ص: ١٣

[٢٥] نفس المرجع، ص : ٢١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ومن المعروف أن في التعليم اللغة الأجنبية طروق كثيرة متعددة، وقد اشتهرت. طريقتان رئيستان في تعليم اللغة من ناحية مهارة الكلام، وهما :

١) الطريقة المباشرة.

تطورت هذه الطريقة بناء على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثل تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة في اتصال باستماع وكلام. وأما الانشاء والقراءة متطورة بعدها. لذلك تعود الدارس التفكير بلغة الهدفة امر لازم واستخدام لغة الأم امر متروك ومكروه.

خصائص هذه الطريقة كما يلي :

١- الغرض الأساسى هو السيطرة على مهارة الكلام بلغة الهدف لاقدار الدراسى على اتصال بها.

٢- المواد الدراسية هي كتب مقررة محتوية على مجموعة المفردات واستخدامها في الجمل. و تكون هذه المفردات مستخدمة في بيئه الدارس الواقعية.

٣- تعليم قواعد اللغة بطريقة استقرائية وهي بدأ تعليم القواعد بأمثلة ثم استنبط القواعد بعدها.

٤- تعليم المفردات الحسية بطريقة التمثيل واستخدام الصور والنموذج وأما المفردات غير حسية بالقياسي والتعريفي

٥- التدريب السريع لاقدرة الدراسة على الاتصال الشفهي بطريقة السؤال والجواب والمناقشة الموجهة في أسلوب التعامل المتنوع بين المدرس والدارس.

٦- التدريب للدارس لاقداره على مهارة الكلام والاسماع معا.

٧- كامل اشتراك الدارس والمدرس أثناء سير التعليم.

٨- اهتمام بسليم النطق وصحيح القواعد اللغوية.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٩-ابتعاد أن استخدام لغة الأم أثناء سير التعليم.

المزايا والعيوب بهذه الطريقة. وأما المزايا لهذه الطريقة كما يلى :

١-قدرة المدرس على مهارة الكلام والاستماع

٢-قدرة المدارس على نطق السليم كمثل أبناء اللغة

٣-معرفة الدارس واستيعابه عدد كبير من المفردات وكيفية استخدامها في الجمل

٤-شجاعة الدارس وطلاقته في اتصال بلا حاجة إلى الترجمة

٥-قدرة الدارس على استخدام قواعد اللغة التطبيقية بالاضافة إلى قدرته النظيرية

وأما عيوبها كما يلي :

١-ضعف الدارس في مهارة القراءة لأن التدريبات أكثر عناية وعلاجة في التعبير الشفهي

٢-الاحتياج إلى المدرس المجيد ذو كفاءة في مهارة الكلام لتحضير المواد لدراسية في الفصل

٣-هذه الطريقة غير مناسبة لفصل كثير عدد طلابه

٤-ضياع الوقت للشرح معانى الكلمات ووقوع أخطاء الدارس في فهمها.

٥-النماط التدريبات للحفظ غير مطابقة بالواقع وقلة فائدة ومهملة للكبار.

٢) الطريقة السمعية الشفهية

تكون هذه الطريقة على النظرية الأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعاليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات في الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة. النظرة الأخرى من هذه الطريقة أن اللغة هي العادة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ويكون السلوك والعمل هو العادة بإعادته وتقراره وملازمته مرات. ولذلك استخدام التعليم طريقة الإعادة تكرار (Repetisi)[٢٦].

وأما خصائص هذه الطريقة منها :

١- حدف التعليم هو قدرة الدارس على مهارة اللغة العربية في موازنة

٢- سلسلة تحضير المواد : الاستماع ثم التحدث والكلام ثم القراءة والكتابة

٣- اعطاء أساليب الجملة وأنماطها في شكل الحوار المحفوظ.

٤- قدرة المدرس على اسلوب الجملة مخصولة من التدريبات بطريقة تطبيقية الكلمة المخططة (pattern practice methode)

٥- تحديد عدد المفردات طبقا بسياق الجملة أو التعبير وليست بكلمات مستقلة

٦- تعليم نظام الأصوات منتظم بالترتيب حيث حاجة الدارس في تطبيقها المستخدمة

٧- ابتعاد عن الترجيه

٨- لايوجد تعليم القواعد في البداية أو في المرحلة الأولى، وإذا دعت الحاجة إلى تعليمها في مرحلة معينة فاستخدام المدرس طريقة استقرائية بالتدريج من سهل إلى الصعب

٩- اختيار المواد مهتم بفرع و اسلوب لابداء فروق التركيب بين لغة الهدف ولغة الأم للتخلص وقوع الاستمرار الاخطاء الأغلبية

١٠- استخدام المواد الشجيلات ومعمل اللغة وسيلة البصرية السمعية اعانة لتعليم الكلام لمزايا والعيوب لهذه الطريقة.

---

[٢٦] يترجم من: Fuad Efendi Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hal :30-48

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و أما المزايا كما يلي :

١-قدرة الدارس على النطق الصحيح

٢-قدرة المدرس في تركيب الأسلوب الجملة

٣-جوّ النشاط في الفصل باشتراك الكامل جميع الدارسين في الدرس لوجود مزيد فهمهم وإلى تشجع الدارس ودافعه لهم.

وأما عيوبها كما يلي :

١-استطاعة المدرس في اتصال بطلاقة محصورة على الجمل المدروبية في الفصل.

٢-انفصال المعاني الحقيقة من مختلفة سياقه وضياع معانها الحقيقة في الجمل العربية.

٣-نشاط واشتراك المدرسين غير حقيقي في الدرس بعدم حرية التعبير

٤-خائف المدرس في الكلام ومشكلتهم في تطبيق.

وخير سبيل لانطلاق التلميذ في التعبير أن يراعى المعلم ما يلي :

١-أن يترك الطفل ينطلق في التعبير بلغته دون مقاطعة، حتى لا تنقطع سلسلة تفكيره وحتى لايعوق ترقية الغوية توقع اللحن ومقاطعة المعلم وبتلك الطريقة تعوده الطلاقة في التعبير والتفكير الحر السليم.

٢-أن يترك الطفل وهو يعبر في وضعه الطبيعي كأن يتحديث في مكانه واقفا أو جالسا

٣-أن يتحدث في فترة التعبير عدد مناسب من الاطفال، وعلى المعلم أن يدير دقة الحديث بحيث يضمن استمرار حماسة الاطفال للكلام حتى يشتركوا فيه عن شوق ورغبة.

يمكن اتباع خطوات الآتية في التعبير الشفهي:

١-تدوين رأس الموضوع وقراءة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢-مناقشة التلاميذ بهدف توضيه جوانب الموضوع وتحديد عناصره وذلك في المراحل الاولى في التعبير.

٣-مطالبة التلاميذ بالحديث في كل عنصر مع التوجيه.

٤-حديث التلاميذ عن الموضوع ككل.

٥-مناقشة الاخطاء العامة بعد فراغ التلاميذ من حديثهم.

ويمكن أن يكون الحديث حرا بدون عناصر ويترك التلميذ يتكلم بدون أى قيد ثم تناقش الاخطاء بعدائد. وعلى الرغم من تقديم التعبير التحريري في الاستخدام فإن التعبير التحريرى يسبق التعبير الشفوي في اختبار لفظه والجملة والعبارة وتماسكها وعدده تفككها، وعدم تكرار الكلمات بصورة متقاربة، والاساس في الفكرة التى يريد التلميذ أن ينقلها إلى السامع أو القارئ وخلو الاسلوب من اخطاء النحو والصرف، وذلك لأن التعبير الشفوى تؤثر فيه عوامل مختلفة ومتعددة حيث لايمكن للمتحدث مهما كان أن يسيطر عليها، أو يغلب على ما يطرأ على الموقف نفسه، حتى ولو أعد لمثل هذا الموقف عدته، أو كان يتكلم بغير مستمعين.

ومن هنا فإن المدرسة تركز على جانب التعبير التحريرى لما يتوقع من التلميذ أن يصل فيه على اداء احسن ومستوى متقدم بجانب التركيز على التعبير الشفهى.

نظرا الى ما قدمها العلماء من تعريف اللغة والكلام، فعلمنا ان اللغة هي أداة التفكير للإتصال مع الناس, والكلام هو الإتصال.

شرحت الباحثة دلائل النجاح لمادة المحادثة والتعبير الشفوي فيما يلي:

١- دليل النجاح لمادة المحادثة، هو ان كان التلاميذ قد استطاعوا التكلم باللغة صحيحا وسليما. وكان كلامهم مفهوما عند المستمع يسمى بالكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الصحيح السليم. وكان من ناحية المفردات والأصوات والقواعد والأسلوب واللهجة كلها سليمة.

٢- دليل النجاح لمادة التعبير الشفوي، هو ان كان التلاميذ قد استطعوا أن يعبروا عما في جاطرهم من مساعدة وأحاسيس صحيحا وسليما من ناحية المفردات والأصوات والقواعد والأسلوب.

هـ- أهمية وسائل التعليمية في مهارة الكلام

وسائل التعليمية هى وسائل الاتصال أو كل يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم وتوضيح معانى الكلامات وشرح الافكار وتدريب التلاميذ على المهارة واكتسابهم العادات واتجاحة الفهم.

ولقد ساهمت الوسائل التعليمية بحظ وافر في تسهيل مهمة معلم اللغة حيا ومشوقا يجب أن يستعين المعلم بوسائل في عمله في شرح الجمل والكلامات الجديدة دون الحاجة إلى استعمال لغة الدارس وتقوم المعينات المستخدمة في انشطة الكلام والتى تشتمل المحاكاة والاعادة بالوظائف التالية :

١- تشجيع الطالب على الكلام

٢- تساعد على ابتكار السباق الذى يجهل كلام الطلاب

٣- توفير المعلومات التى تستخدمها الطالب في كلامه

٤- تمد الطالب في استعمال اللغة وفي اعادة صياغة الحوار

٥- وتشتمل معينات الكلام بالاضافة إلى معينات الاستماع على برامج الأنشطة مثل اللوحة البرية والالعاب اللغوية والرحلات الميدانية.[٢٧]

---

[٢٧] محمد احمد سليم، *الوسائل التعليم اللغة العربية لغة الأجنبية، المملكة السعودية العربية، دون السنة، ص: ١٠٠-١٧٠*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id